

LE PROGRES

Wilfrid Gariépy, Président.

"JE ME SOUVIENS"

Adolphe Nantel, Rédacteur

L'Election de MacDonald

Nous nous sommes gardés de commenter le résultat de l'élection de MacDonald. C'est un comté fédéral du Manitoba situé aux confins de Winnipeg. Un bon tiers des électeurs sont de langue française et catholiques.

Tant que la combinaison Roblin-Rogers sera en existence dans la pleine jouissance des moyens que fournit le pouvoir, une élection au Manitoba restera pleine de risques et de dangers pour le parti libéral.

M. Rogers a passé l'âge où le scrupule se développe, et sir Raymond Roblin ne saurait comprendre qu'il est malhonnête de recourir aux manœuvres qui ont eu cours sous son œil béni et avec son expresse autorisation durant la campagne de MacDonald.

Cependant la victoire du candidat bleu, dans cette division ne s'explique pas par la seule influence induite de MM. Roblin et Rogers, ni par la corruption éhontée que leurs partisans ont pratiquée au grand jour, sous la protection avouée des ministères publics et même de certains magistrats.

Le vote anglais du comté de MacDonald a donné une bonne majorité à M. Richardson, le candidat de la Réciprocité; ce sont nos compatriotes qui se sont prononcés presque unanimement contre lui, décidant ainsi l'élection en faveur de M. Morrison, le porte-drapeau de M. Borden.

Pourquoi cette attitude des nôtres? Soyons francs et de bon compte.

Les journaux conservateurs de l'Est essaient d'y trouver une preuve que les Catholiques du Manitoba sont satisfaits du prétendu règlement des écoles effectué par M. Roblin.

Pourtant les "Cloches de St-Boniface" organe de Mgr Langevin, déclarent que rien n'a encore été fait pour améliorer le sort des écoles catholiques de Winnipeg et de Brandon et que les catholiques de Winnipeg paieront cette année au moins \$80.000 de taxes scolaires pour les écoles publiques.

Non, la lutte dans MacDonald ne s'est faite ni sur les difficultés scolaires du Manitoba, ni sur la réciprocité, ni sur Sir Wilfrid Laurier et ses qualités d'homme d'état.

Puisqu'il faut le dire pour désabuser certains conservateurs et certains libéraux qui s'obstinent à philosopher sur une situation qu'ils ne comprennent pas, le verdict de MacDonald n'a porté que sur un point en tant que la population catholique et française est concernée.

Une erreur fatale a été commise en choisissant comme candidat oppositionniste un fanatique de l'espèce Richardson, et les conservateurs français sous la direction active et énergique de M. Bernier, député de St-Boniface, ont exploité cette erreur au maximum comme c'était d'ailleurs leur droit.

Dans son numéro du 4 octobre, trois jours avant la votation, le "Manitoba", organe personnel de M. Bernier, tenait le langage suivant:

"M. Richardson se plaint de ce que ses adversaires mettent sous les yeux des électeurs français du comté de MacDonald des articles que son journal, "La Tribune", a publiés périodiquement contre la race française et contre nos idées religieuses.

"M. Richardson a tort de s'indigner. Il ne récolte que ce qu'il a semé.

"Nous serions des avachis si nous ne profitions de la circonstance pour infliger à cet ennemi de notre religion et de notre langue la punition que sa conduite réclame.

M. Richardson aurait dû prévoir ce qui lui arrive. Dès l'automne de 1909, alors que la "Tribune" s'était portée à une attaque violente contre la province de Québec, nous lui avions fait savoir, ici-même, que ses prévarications lui coûteraient cher, si jamais il s'avisait de poser sa candidature devant des électeurs français. L'avertissement n'a rien fait, chaque fois que la "Tribune" a pu nous lancer l'injure, elle l'a fait.

Nous n'avons pas, bien entendu, l'intention de faire ici un procès de principes publics au candidat oppositionniste du comté de MacDonald. Nous réclameons trop, pour nous même la liberté d'opinion pour ne pas lui reconnaître, à lui aussi, le droit de penser autrement que nous sur les problèmes d'éducation qui nous confrontent dans la province; encore moins songerions-nous à lui reprocher de ne pas partager notre foi. M. Richardson peut croire en l'efficacité des écoles neutres; il peut apercevoir dans une autre Eglise que la nôtre la Vérité. Mais ce que nous ne pouvons admettre, sans perdre toute notion de dignité personnelle, c'est qu'il dénature continuellement la position prise par les catholiques et par la population française de ce pays sur la question scolaire et dans les controverses de caractère confessionnel qui s'élèvent de temps en temps dans la presse canadienne et dans les parlements.

Voilà qui est clair et catégorique.

M. Richardson fut en 1904 candidat conservateur contre M. Sifton dans Brandon, puis en 1908 contre M. Turriff dans Assiniboine. C'est-à-dire que les libéraux se sentaient plutôt froids à l'endroit de cet adversaire de la veille.

Même nous savons que plusieurs libéraux français n'ont pas caché leur hostilité vis-à-vis M. Richardson.

En sorte que l'élection de M. Morrison dans MacDonald comporte une défaite personnelle pour M. Richardson mais ne saurait en aucune façon être interprétée comme une défaite du parti libéral.

Elle est sûrement un soufflet bien appliqué à ceux qui persistent à continuer à faire les Dalton McCarthy aux petits pieds dans un pays de liberté, de paix et de progrès.

AU CONGRES AGRICOLE DE LETHBRIDGE

Monsieur le Rédacteur,

"Le Progrès", Morinville, Monsieur,

Pour remplir ma promesse, voici quelques notes brèves sur le "Dry Farming Congress", tenu à Lethbridge du 21 au 26 octobre.

D'abord rendu à Calgary par voie ordinaire, j'ai passé la journée du dimanche 20 dans cette ville et pris un train 6 h. du soir spécial arrangé en quelques minutes (sans doute vu l'affluence de voyageurs et confié à des employés improvisés sans uniformes et dont trois semblaient remplir la fonction du traditionnel conducteur.

Le voyageur pouvait se demander s'il n'avait pas affaire à quelques vauriens de la pire espèce qui venaient de s'emparer d'un train et dans quel but on pouvait tout supposer. Enfin nous arrivons à Lethbridge et la première nouvelle est que la police entière de cette ville vient d'abandonner le service. Pour quelques instants on pouvait supposer être tombés dans un guet-apens à 11.30 de la nuit.

Bientôt rassuré car nous voilà au milieu d'une brigade de jeunes cadets qui s'offrent de vous piloter et de vous trouver un gîte pour le temps que l'on doit rester.

Le lundi matin ouverture officielle du Congrès par le lieutenant gouverneur d'Alberta.

Sur l'estrade d'honneur on remarquait le gouverneur de la Saskatchewan, M. Burrell ministre d'agriculture les représentants des gouvernements d'une douzaine des Etats de l'Ouest.

Le ministre d'Agriculture de l'Alberta les délégués de quatorze pays étrangers y compris la Russie d'Autriche, la Palestine, la Perse, la Chine, etc.

Les expositions des différents Etats et des différents districts de l'Alberta et Saskatchewan étaient quelque chose de merveilleux aucun produit du sol n'y manquait depuis les patates et la grande avoine de Morinville et les grosses citrouilles du Colorado, que des hercules essayaient en vain de soulever dettes.

Le gouvernement impérial a la Chine n'avait pas reculé devant une telle distance et l'argent mis à sa disposition avait étalé ses produits.

La Colombie anglaise avait de guerre. L'Allemagne a emporté le plus grand étalage de fruits prunté de l'argent pour cette fin qu'on puisse voir.

On peut aussi considérer ce Congrès comme un grand ras-

semblement, de la science agricole, tous nos professeurs de collège et de fermes expérimentales ainsi que beaucoup des pays étrangers étaient présents.

Les conférenciers à quatre différentes places ont traité de tous les sujets et seront d'une grande valeur aux fermiers habitant les sols arides surtout.

Chaque représentant des pays étrangers a démontré la méthode adoptée chez lui, ces échanges d'idées seront certainement d'un immense avantage à l'agriculture en générale et à l'humanité entière.

Les femmes fermières tenaient aussi là en même temps leur congrès international elles étaient très nombreuses et beaucoup de déléguées étrangères et ont traité de tous les sujets.

L'organisation entière était parfaite sous tous rapports et les citoyens de Lethbridge et officiers du congrès méritent des félicitations pour leur succès.

Y a-t-il des canadiens à Lethbridge? De bonne source j'ai appris qu'il y avait deux familles.

PAUL AUVE.

A PROPOS DE CETTE CONTRIBUTION

Toronto. — Voici ce que dit le "Star" de cette ville dans un article de rédaction au sujet d'une contribution d'urgence de trente millions:—

"On prépare soigneusement la mise en scène pour le don de 30 millions que M. Borden veut faire au gouvernement britannique.

Borden prendra place avec Alnfred le Grand, Drake et Nelson Trafalgar et la défaite de l'Armada espagnole seront égalées par le sublime spectacle de M. R. L. Borden donnant son billet pour \$30.000.000 et le tendant à John Bull.

D'abord John Bull n'a pas besoin de cet argent. L'année dernière il a réduit la dette nationale de \$30.000.000 à peu près le même montant que M. Borden se propose de transférer de notre compte au sien.

Pendant les six dernières années, il a réduit de \$350.000.000 à \$400.000.000 le total de ses dettes.

Le gouvernement impérial a la Chine n'avait pas reculé devant une telle distance et l'argent mis à sa disposition avait étalé ses produits.

La Colombie anglaise avait de guerre. L'Allemagne a emporté le plus grand étalage de fruits prunté de l'argent pour cette fin qu'on puisse voir.

On peut aussi considérer ce Congrès comme un grand ras-

LETRE D'UN AMI

M. le rédacteur du "Progrès" de Morinville, Alta. Monsieur,

J'arrive de Sorel. Il est minuit passé et avant d'enlever le ruban rouge de ma boutonnière je veux vous raconter un peu ce que j'ai vu et entendu à la démonstration libérale du 22 octobre. Cardin sera élu c'est entendu mais ceci importe peu.

Il y a plus de six ans que j'avais assisté à de grandes assemblées de Canadiens-Français et la vue de milliers et de milliers d'hommes et de femmes réunis pour entendre Laurier, Lemieux, Bédard, etc., ça retrempe la foi à ceux qui en ont toujours eue. Sir Wilfrid Laurier fut reçu comme un Empereur, je pensais à Napoléon revenant de l'île d'Elbe. Une femme, ma voisine, dit à son époux: "Mais applaudis donc toi aussi." J'en entendis une autre dire: "Comme il sait prendre la gloire." Je vous adresse son discours sténographié.

L'Honorable Lemieux a bien parlé surtout lorsqu'il fit allu-

sion à la loi "Ne Tenere". Il nous laissa l'impression d'un travailleur parvenu par son mérite.

Le Docteur Bédard est bien digne du renom qu'on lui a fait. Il y a quinze ans il débutait au premier parlement modèle de Montréal. Nous l'avons vu avec la jeunesse studieuse et ambitieuse d'alors. Son siège était voisin de Wilfrid Gariépy et d'Aimé Geoffrion. Bédard sait traiter les grandes questions sans grands mots inutiles. Les deux seuls un peu volumineux qu'il prononça furent "mythologie" et "Shakespeare". Mais ils sont rares les Canadiens qui ne les connaissent pas. Lorsqu'il se tut il semblait avoir parlé de tous les sujets et surtout les tons. Pourtant l'assemblée était désireuse qu'il continue. Monsieur Monk n'est pas populaire à Sorel. Je crains pour lui qu'il ait démissionné trop tard. C'est à la dernière session qu'il aurait fallu faire claquer la porte.

JOS.

TOUT LE MONDE Y PASSE

Dans quelques jours M. A. A. Ringuette sortira son journal bilingue et de politique conservatrice à St-Albert.

Notre ami n'oubliera pas la franchise... que tout journal doit toujours respecter!...

Le "Progrès" a été bon prophète et M. Monk a résigné. Voilà au moins un brave.

A quand la résignation de M. Nantel ? ? ? ? ?

Vive Richelieu et la victoire. Et dire que Rodolphe Forget le plus pauvre d'entre les conservateurs était l'organisateur dans ce comté.

Le signe magique (\$) a-t-il enfin vécu?

On annonce que M. Coderre est nommé ministre pour succéder à l'honorable M. Monk!

En voilà un qui se déboulonnera pas de sitôt de son portefeuille!

Un imbécile a donné \$180 pour avoir la faveur d'entendre parler Roosevelt à Madison Square?

Est-ce popularité ou curiosité?

Notre confrère d'Athabaska Landing le "Northern News", dans son dernier numéro applaudit à la résignation de M. Monk et demande en plus pour le plus grand bien du Canada celle de M. Pelletier et de... devinez entre mille, de... l'hon. Sam Hughes.

Elle est bonne celle-là, même chez nos concitoyens anglais le bouillant Sam n'est pas aimé... bien vu de ses nombreux amis

DERNIER COURIER

Le sensationnel procès du lieutenant de la police de Sorel est terminé et Becker l'auteur du meurtre d'Herman Rosenthal mourra dans la chaise électrique de Sing-Sing.

Il l'a bien gagné!...

La cour Suprême a maintenu le jugement prononcé par la cour de district des Deux-Montagnes qui déclarait M. J. A. Ethier élu par acclamation.

Ce pauvre M. Fautoux reste candidat pour avoir été fautil... dans son bulletin de présentation.

NOTES LOCALES

Vendredi dernier nous avons le plaisir de saluer à Morinville le président du "Progrès", M. Wilfrid Gariépy. Son épouse et ses enfants l'accompagnaient dans ce court voyage en auto.

Nous avons appris avec regrets la mort de la sœur de M. J. A. Hamilton, pharmacien, survenue à la fin de la semaine dernière. Nous offrons à M. et Mme Hamilton, nos sincères condoléances.

Quand vous voudrez avoir un bon logement allez concitoyens voyageurs à l'hôtel Morinville où vous trouverez le meilleur hôtel dans les campagnes avoisant Edmonton.

M. Larivière est retourné travailler pour M. E. P. Gadoury après une maladie de quelques semaines. Son état d'esprit est bouillant Sam n'est pas aimé... bien vu de ses nombreux amis

Dunvegan

La future Ville du Nord. La vraie barrière de la région de la Rivière la Paix. Le centre de SEPT chemins de fer.

Achetez dès maintenant et assurez votre indépendance. Prix pour ce mois seulement \$125. a \$300. 1-4 Comptant 6, 12 et 18 mois.

The Dunvegan Company

7 Jasper Ouest, Phone 6864

Seuls agents pour "Dunvegan Heights"

Purvis Bloc,

Edmonton



Divertissement et Joie



Achètent ce Véritable

VICTROLA

Complet avec 30 sélections (quinze Régistres Doubles) à votre propre choix. Vendu aussi avec facilité de paiement de \$1.00 par semaine si désiré. Juste l'article pour amuser vos amis et votre famille.

Démonstrations gratuites chez tous les marchands "A la voix de son maître." Les Régistres doubles sont à 90c pour les deux sélections. Demandez copie gratuite de notre encyclopédie de 300 pages donnant liste de plus de 5,000 régistres. Venez aujourd'hui.

Toujours en stock le plus grand assortiment de régistres français par les auteurs français les plus célèbres.

Berliner Gram-o-phone Co. Limited.

8 rue Lenoir, Montréal.

HOOPER'S



THE SHOP FOR MEN

Articles pour Hommes

121 JASPER O.

EDMONTON

Specialite de chapeaux

soignes pour hommes

bien mis

Edmonton Auction Rooms

SALLE DE VENTE

Achat de meubles au comptant et aux conditions les plus avantageuses

617 rue Rice

coin Jasper E 704 Edmonton

DOANE, JONES & DOANE LTD.

agents financiers et immobiliers

Cha. 117, 118 Bloc Goodridge

coin Jasper et Namayo

Phone 4767 EDMONTON

A VENDRE, à Morinville.

Les deux lots 3 et suivant avec deux bonnes maisons 16x12 et 22 x 20. Bon marché et termes aisés. S'adresser au Rév. Père Gaborit, Elm Park, Edmonton.

TAILOR-MADE PANTORIUM

Nettoyage et repassage de vêtements

TRAVAIL DE PREMIERE CLASSE

PRIX RAISONNABLE

DERRIERE L'HOTEL CECIL

311 Jasper Ouest (en haut) MARTIN DILLON Prop.

EDMONTON, Alta.

M. Edouard Blais, qui a soin vieillard a fait une visite à nos bureaux et nous a fait promettre de lui envoyer chaque semaine à 54 milles de Morinville était ne, dans sa solitude, le meilleur de passage au milieu de nous, de ses amis, son journal le "Pro cette semaine. Ce respectable grès".

EDMONTON ACCOUNTANT FINANCIAL CO.

Tenue de livres, Auditions, Liquidations

Administrations Specialites

COLLECTIONS

Telephone 5334

136 Ave. Jasper Ouest

EDMONTON Alta.

Quand vous voudrez faire un bon marché à Edmonton, voyez

Richardson & McMillan

AGENTS D'IMMEUBLES

ASSURANCES

PRETS

Phone 1295

109 AVENUE HOWARD

Edmonton

POUR

Cartes, Guides de Poche

TOUTES INFORMATIONS IMPORTANTES

Dessins et impressions en Bleus

Adressez-vous à

Mundy Blueprint Co.

12 Bloc. Empire

EDMONTON,

Jasper E. coin de la 1re rue

COMMENT ON DEVIENT CONSOMPTIF

Lorsque vous avez pris du froid, lorsque les muqueuses de la gorge sont enflammées, l'inflammation s'étend vite aux bronches et provoque la toux. Il importe de conjurer le mal sans délai, tout retard constituant un grave danger. La consommation, en effet, n'est que trop souvent due au fait que l'on néglige un rhume qui commence : les microbes de la consommation, répandus partout, s'emparent du terrain favorable, se multiplient et minent sournoisement la constitution la plus robuste. Quelques doses de Baume Rhumal auront raison d'un rhume à son début ; la persévérance dans le traitement triomphera du rhume le plus tenace, l'expérience l'a prouvé fréquemment. Se vend partout 25c la bouteille.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

CAMPBELL & OTTOWELL, MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes

WHITE ROSE

PEACE MAKER

CRUSADER

STRONG BAKER

FANCY PATENT

(PATENT)

FAMILY FLOUR

CREAMO

BREAKFAST FOOD

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

FEUILLETON DU "PROGRES"

Les Etrangleurs du Bengale

Louis Bousenard

(25)

Il prépara deux billets analogues à ceux de nos coupés-lits, les lui présenta et dit :

"Voilà, monsieur... deux places pour Peschaver : cent vingt roupies.

Somme relativement minime, puisque en France, le trajet de Paris à Marseille, c'est-à-dire huit cent soixante-trois kilomètres, coûte en simple compartiment de première classe, quatre-vingt-treize francs soixante-cinq par place.

Patrick rougit, fit un haut-le-corps et balbutia tout honteux :

"C'est trop cher... beaucoup trop cher... je n'ai pas assez d'argent... nous voulons voyager ma sœur et moi, comme les "natives" et avec eux".

L'employé devenu soudain arrogant, les toisa de haut et s'écria, d'un air méprisant :

"Voyager avec les natives !... des Anglais... des blancs... vous n'y pensez pas, mon garçon... Vous êtes sans doute, quel-

que boy et votre sœur une petite servante... votre maître ne le permettra pas".

L'enfant redressa la tête avec une dignité incomparable et riposta fièrement :

"Je suis Patrick Lennox, duc de Richmond !

"Est-ce donc un crime d'être pauvre et de ne rien demander à personne ?

"Donnez-moi deux billets d'émigrants."

Ce fut au tour du malotru de rougir et balbutia quelque plate excuse.

Il prit deux autres billets et ajouta, redevenu poli :

"C'est seulement dix-huit roupies."

Patrick solda froidement, offrit son bras à sa sœur et tous deux, suivis de Bob, s'engagèrent sur les quais où se pressait la cohue des gens qui partaient.

Il lui restait en poche, exactement, vingt-huit francs et un sou.

Ils avisèrent alors un de ces compartiments contigus aux wagons-lits, avec lesquels ils communiquent et où se tiennent les boys indigènes au service des riches voyageurs anglais.

Bob, sur un signe de son maître, escalada les marche-pieds et s'installa sous la banquette.

Un coup de sifflet déchira l'air, il y eut un tapage assourdissant, puis le train démarra.

Les jeunes voyageurs poussèrent un long soupir de soulagement et crurent de bonne foi qu'ils allaient filer indéfiniment se griser de vitesse et se rapprocher insensiblement du théâtre de la guerre.

Après avoir roulé dix minutes à peine, le train stoppait, non loin de ces marais qui bordent le canal Balliaghatta, en un lieu sinistre, énergiquement dénommé le "Camp de la Misère".

On pouvait dire plus justement encore : "l'Enfer de la Paim", car jamais, peut-être, on ne vit, de mémoire d'homme, pareille réunion de gens en proie à cet épouvantable fléau : la famine !

Ils sont là des centaines et des centaines, des milliers, de tout âge et de tout sexe, accroupis ou vautreés sur le sol, faibles, ne pouvant se remuer et arrivés à un état de maigreur absolument inouï.

A l'arrivée du train, tous ces moribonds tendent leurs bras de squelettes, implorant, d'une voix fêlée, quelques bribes d'aliments.

A se demander comment une créature humaine peut, sans succomber, subir un tel décharnement !

Des mères présentent, au bout de leurs mains, leurs enfants qui semblent flotter, comme dans un vêtement, trop large, sous leur peau lippée et dont les membres pendent lamentablement et laissent.

C'est là que se réunissent, clopin-ploquant, tous les miséreux de Calcutta, c'est-à-dire tous ceux qui, n'ayant pas une occupation, leur permettant de vivre tant bien que mal, se trouvent sans ressources.

Le séjour de l'opulente cité leur est interdite rigoureusement et ils n'ont pas le droit de transformer en tables de festin les tas d'ordure.

Il ne faut pas attrister l'opulence par une telle détresse ! On leur assigne pour résidence temporaire le "Camp de la Misère" où, du reste, ils ne sont pas absolument délaissés.

Tous les trains qui partent de Calcutta leur apportent des vivres que leur distribuent les voyageurs apitoyés. Il y a en outre des distributions régulières

opérées par des agents spéciaux qui répartissent équitablement les rations amenées dans des fourgons.

Enfin, des convois particuliers emmènent les plus valides, ceux que dans l'intérieur, où on les restaure un peu, et d'où on les dirige sur des points où s'accomplissent de grands travaux.

Une manière de chantiers nationaux où l'on peine dur, où l'on mange peu, où l'on meurt ferme.

Chargés de victuailles, des gentils et des ladies étaient des cendus et s'étaient mêlés à cette cohue navrante.

Ils offraient des galettes, des petits pains, des sandwiches sur lesquels se jetaient, avec une voracité de bêtes, ceux qui pouvaient en attraper une brique.

Et les deux enfants, Patrick et Mary, enviaient à ces heureux privilégiés de la fortune non pas leur richesse, mais l'ineffable joie de pouvoir dîner.

Cela dura dix minutes, puis ladies et gentlemen remontèrent dans leurs compartiments.

De nouveau, le sifflet retentit et le train démarra.

Mais Patrick et Mary, stupéfaits, s'aperçurent aussitôt qu'ils demeuraient immobiles, au milieu des lamentables pensionnaires du Camp de la Misère.

Ils descendirent à leur tour et

constatèrent que le train avait été coupé en deux. Avec la machine de grande vitesse partaient cinq ou six voitures de luxe pour les gens du high-life.

Il en restait une trentaine et plus auxquelles on allait atteler une locomotive de marchandises pour le transport des miséreux.

Des employés couraient, affairés, ouvrant, à grand bruit, les portes à jalousies des immenses wagons coloniaux.

Ils proférèrent en langue hindoue, des ordres retentissants accompagnés de grands éclats de voix.

Ces commandements suscitèrent parmi tous ces squelettes une vive émotion qui contracta les faces parcheminées ou grimaçèrent d'étranges et douloureux sourires.

Et aussitôt il y eut une ruée silencieuse vers les wagons qui furent pris d'assaut, et où l'on s'empila sans le moindre souci de l'hygiène ou simplement de la commodité.

Il en monta ainsi plus de deux mille qui emplirent les voitures, les couloirs et jusqu'aux plates-formes.

Enveloppés par la cohue, les enfants du major se sentirent portés vers une voiture quelconque, et rudement projetés côte à côte, sur un banc, sans même savoir comment ils se trouvaient là.

MELI-MELO

Sarah la baigneuse

Sarah Bernhardt a révélé à un journaliste américain le secret de sa jeunesse durable. "Quand je me sens surmenée, lui a-t-elle dit, je mange quelques œufs crus et une poignée de crabes". Ce n'est, comme on le voit, ni très mystérieux, ni très difficile, ni très coûteux. Malheureusement, il y a autre chose. "En outre, a ajouté la triomphante tragédienne, je prends des bains de champagne qui sont stimulants et rafraîchissants." Et dame! les bains de Champagne ne sont pas à la portée de tous les épidermes. Mme Sarah Bernhardt ne sera pas très imitée.

Il y avait une fois un brave homme de mari dont la femme aimait beaucoup les frictions à l'alcool. Quand il voyait sa compagne se frotter avec ce liquide ardent et savoureux, il supputait le chiffre de petits vers que cela représentait et n'oubliait jamais de s'écrier:

"Tu devrais rougir d'être si gaspilleuse!"

Je pense que la révélation de la Jouvence de Mme Sarah Bernhardt, provoquera beaucoup de réflexions de ce genre. Il me semble entendre, par exemple, la petite mercière du coin, qui est si ratatinée, si cassée, si chenue:

—Ah! ma bonne madame, dira-t-elle à sa voisine, qui est presque aussi vieille qu'elle, les actrices sont des créatures bien heureuses. Voyez Mme Sarah Bernhardt. Elle n'a que deux ans de moins que moi. Cependant, elle joue encore Jeanne d'Arc et elle y est éblouissante. Eh? bien! savez-vous? C'est parce qu'elle prend des bains de champagne...

—Des bains de...?

—Parfaitement. Elle n'est pas comme moi, qui n'ai bu du champagne que deux fois dans ma vie; le jour de mon mariage et beaucoup plus tard, le soir des noces de ma fille. Et vous pensez bien que, ces deux fois, le champagne n'était pas pour le bain.

—A qui le dites-vous! Moi qui vous parle, je n'en ai bu qu'une fois—et encore c'était du cidre!

Sans compter qu'un de ces pauvres diables, comme on en rencontre à tous les coins de rue rêvera peut-être longtemps en lisant la recette de la grande Sarah et, tout à coup dégoûté de l'eau claire des fontaines, se demandera:

—Ah! ça qu'est-ce qu'on peut bien faire du bain de Sarah, quand elle en est sortie?

Tout cela, d'ailleurs est pitoyablement hypothétique. Ce qui est certain, c'est que la jeunesse est hors de prix dès qu'on est contrainct de l'acheter.

GRIFF.

Ces Allemands

Berlin. — La circulation en Amérique de livres pernicieux et de gravures obscènes, a valu, au jour d'hui, une condamnation à

cinq mois de prison à Bruno Shultz qu'on dit avoir habité antérieurement dans le New-Jersey.

Shultz était aussi connu sous les noms de baron von Schwennitz, baron von Ungerwerth et baron von Adlersleben.

Son arrestation en Allemagne a été amenée par un avis de Washington que les Etats-Unis étaient inondés d'annonces, de littérature et de photographies obscènes et qu'elles arrivaient en Amérique avec le timbre de la poste de Berlin.

Quand on l'a arrêté Shultz a déposé un faux passeport des Etats-Unis portant le nom de Forbach.

Il demeurait depuis quelques mois dans une magnifique maison de campagne près de Dresde.

Le duc termine son voyage dans l'Ouest

La réception donnée, au duc et à la duchesse de Connaught, à Poplar Point, ainsi qu'à la princesse Patricia a marqué la fin de la tournée dans l'Ouest de Leurs Altesses Royales.

En réponses à l'adresse présentée par le maire Garland, de Portage-la-Prairie, le duc a dit: "Portage-la-Prairie est la fin de mes voyages dans l'Ouest, cette année, et c'est pourquoi je veux dire en cet endroit tout le plaisir que m'a causé cette tournée."

"C'est non-seulement un devoir mais aussi un travail d'amour que de connaître les aspirations du Canada. Et j'espère que tant que je serai le représentant du roi au Dominion la prospérité de ce pays continuera de s'accroître."

Le duc a reçu les principaux citoyens de la ville. Il passa en revue les vétérans, les boy-scouts et les cadets.

Le train vice-royal partira de Winnipeg samedi après-midi. Il stoppera une heure ou deux à Toronto et sera à Ottawa, lundi soir.

Le Congrès de la Langue Française

Québec. — Le comité permanent du congrès de la langue française a fait à sa dernière dé libération régulière l'élection de son bureau de directeurs et de l'exécutif comme suit:

Président: S.G. Mgr P.-E. Roy, évêque d'Eleuthéropolis, vice-président, M. Thomas Chapais; secrétaire-général M. Ad-jutor Rivard, C.R., trésorier M. l'abbé Ph. J. Fillion, professeur à l'Université Laval; archiviste, M. Amédée Denault, publiciste.

L'opinion du Pere Vaughan

Le père Vaughan, arrivée à Moose-Jaw, la semaine dernière et questionné concernant l'Ouest

a répondu ce qui suit: "Suivant moi, il ne s'est jamais trouvé un pays pour offrir de si bons salaires à ceux qui veulent donner en retour un travail honnête"

Un Héritage de Huit millions

Winnipeg, Man. — S. A. Campbell, connu sous le nom de "Slen" Campbell, ancien député à la Législature du Manitoba et maintenant inspecteur en chef des affaires indiennes de l'Ouest, a reçu une lettre d'Australie lui apprenant que son oncle, Archibald Sterling, un riche éleveur, lui a laissé un héritage de huit millions.

M. Campbell n'a pas correspondu avec son oncle depuis plusieurs années. En attendant d'autres renseignements, il reste un peu sceptique à propos d'un tel héritage.

Avantages du groupement

L'assemblée tenue dimanche, à la salle Granger, par la Société d'Immigration dans l'Ouest canadien, a obtenu le plus vif succès auprès des ouvriers spécialement convoqués pour assister M. Boucher président et présenter M. J. B. Lepage, agent général de la Société M. Lepage expliqua les deux modes de colonisation dans l'Ouest et fit ressortir les avantages qui existent pour les Canadiens-Français de se grouper dans un pays où l'invasion américaine se fait tous les jours plus menaçante.

Le notaire S. Lamarche, représentant de la Société à Montréal traite le côté pratique de la question et démontre qu'on a besoin non seulement de cultivateurs pour peupler l'Ouest, mais que tous les métiers et toutes les professions y trouvent leur place au soleil. Il faut des ouvriers de toutes sortes comme aussi des médecins et des avocats.

M. A. de Celles fit ensuite une fort intéressante conférence au

cours de laquelle il démontra les avantages pratiques et la nécessité morale de coloniser le Nord-Ouest avec des Canadiens-Français. "Depuis dix ans, dit-il, 2 millions et demi d'étrangers ont envahi les plaines de l'Ouest. Ces étrangers ont compris la valeur immense des richesses que nous prétendons encore ignorer. Ils ont trouvé un sol d'une fertilité incomparable, des moyens de communications supérieurs et la possibilité de s'enrichir rapidement. Pourquoi les Canadiens Français se laisseraient-ils envahir cette part de leur héritage national? Au contraire, c'est à eux de pousser vers l'Ouest et d'y faire sentir leur influence pour contrebalancer l'influence des Etats-Unis."

Après quelques paroles de M. E. H. Chabot directeur gérant de la Société M. Lamarche a répondu à plusieurs demandes particulières et a inscrit plusieurs nouveaux membres qui vont sous peu acquérir des terres dans l'Ouest.

Recette

PETITS GATEAUX A LA MELASSE

Détail: 2-3 tasse de beurre, 3-4 tasse de sucre, 2 œufs, 2-3 tasse de melasse, 2-3-8 de farine, 3-4 cuil. à thé de soda, 1 cuil. à thé de cannelle, 1-2 cuil. à thé muscade, 1-2 cuil. à thé de clou de girofle, 1-2 tasse d'raisins confits, coupés en morceaux et sans grains, 1-9 tasse d'écorce de citrons confits, coupés en filets minces.

Defaire le beurre en crème à jouter graduellement le sucre, les œufs battus, le lait, la melasse. Tamiser la farine avec le soda et les épices moulues les ajouter à la première préparation puis les fruits. Cuire cette pâte dans de petits moules beurrés, vingt minutes à four chaud. Avec cette recette on obtient 24 petits gateaux. On bien divisez en deux et faites cuire dans 2 moules à gateaux ordinaires, la cuisson est plus lente.

FAITES DURER VOTRE PIASTRE

EN EMPLOYANT

LA FARINE CAPITOL

Nos farines sont, cette année meilleures que jamais.

Nous avons en main Farines: (fleur) Son, (bran) Rebbléts, (shorts) cream wheat. Nous demandons que vous nous apportiez vos blés et avoines et vous paierons les meilleurs prix.



ALBERTA MILLING COMPANY

EDMONTON

E. F. ROACE

GEO. T. BROWNE

ROACE & BROWNE

Agents généraux

Pour achat et vente d'immeubles et de commerce. Chambre 105, Bloc Purvis, 605 1^{re} Rue, Coin Jasper. Phone 6322

EDMONTON

Notre spécialité est la vente de PROPRIETES de ville et de campagne, MAISONS DE COMMERCE ET HOTELS.

N'achetez jamais avant d'avoir vu nos occasions. Si vous avez des propriétés à vendre nous nous chargeons de les vendre à bas prix.



Poor Bread?

There's a remedy—no necessity of being content with a dead, tasteless loaf, or even ordinarily good; you should have beautiful bread, and

Anchor Brand Flour

will produce the results so much desired —always and all ways

Good Bread

Manfd. by Leitch Brothers Flour Mills, Oak Lake, Manitoba.



MORINVILLE STORE Co. Agents

Bureau de renseignements pour les nouveaux colons de l'Alberta. Représenté par



Morinville, Alberta.

R. Morin, Notaire Public

J. A. Nantel, Journaliste

WOLFE & HINE

Empailleurs et Fourreurs

Marchands de fourrures fines, tapis en fourrures, têtes de chasse et curios indiens. Experts empailleurs d'animaux, têtes, oiseaux etc. Peaux arrangées en tapis. On paie les plus hauts prix pour peaux brutes, ours, loups bêtes, etc. Inspecteurs des primes pour loups



648, 2ieme Rue,

Edmonton

LA SOCIETE DE COLONISATION D'ALBERTA LIMITEE

224 JASPER EST. EDMONTON, ALTA. Revd. J. A. OUELLETTE, Directeur, R. A. BLAIS, Gérant

Anderson Co.

313 Avenue Namayo,

Edmonton

HABILLEMENTS d'Hiver et Pardessus

A des prix qui vous attireront ici.

COSTUMES à \$10., 13., 16.50, et 18.

Meilleure qualité à \$5. plus cher.

Dessus de souliers (Overshoes) et souliers de feu-tre à justes prix.

CHAPEAUX DE FOURRURES

et Sous-vêtements.

ANDERSON COMPANY

313 Avenue Namayo,

Edmonton

LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication
Progressive à Resp. Ltee

BUREAUX A EDMONTON:

224 Avenue Jasper Est.

JULES LECERF, REPRESENTANT
On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

PRIX DE LA BONNETTE.

Canada.....\$1.00 par an
ETATS-UNIS.....\$1.50 " "
EUROPE.....\$2.00 " "

La culture physique et l'avenir des races

L'éducation physique de l'enfant, est des plus délicates. Pendant la période de première croissance, où la graine humaine commence à exercer ses fonctions vitales, les organes sont frêles et subissent profondément toutes les impressions de l'ambiance tous les bienfaits de l'entraînement, qui donne des habitudes comme aussi tous les dangers du surentraînement qui rompt l'équilibre de l'organisme.

Pendant le tout jeune âge, l'éducation physique est intimement liée à l'hygiène et à la thérapeutique. L'éducateur doit se doubler du médecin. Il importe avant tout, en effet, d'éduquer les fonctions, pour leur rôle respectif dans l'organisme.

Nous savons tous, que les organes ont besoin d'une éducation. On apprend la respiration comme on apprend la marche, comme on apprend les fonctions de nutrition et de circulation. Il arrive que par suite de mauvaises habitudes prises dès le berceau un enfant, qui bientôt sera un homme, respirera mal, ne saura pas marcher, aura un système nerveux défectueux ou une digestion troublée. Une éducation du corps humain qui ne se soucierait pas de ces divers problèmes serait, de toute évidence, impuissante à former non seulement des athlètes mais même des êtres robustes.

Ceci posé, on comprendra aisément que la culture physique de l'enfant comporte un double programme: 1. l'éducation des organes et des fonctions; 2. l'entraînement physique du corps bien équilibré.

Tout exercice, tout entraînement doit marquer ses bienfaits dans le développement corporel, et par suite dans cette série de chiffres qui en sont les témoins impartiaux. Aussi importe-t-il pour suivre avec soin la culture physique de l'enfant, de procéder, à périodes fixes, à la mensuration de sa valeur physique.

Notons donc ce premier point essentiel: Prendre les mensurations, taille, poids, largeur d'épaules, capacité respiratoire, pression de la main droite et de la main gauche au dynamomètre. Constituer un carnet physique avec dates et mensurations aux étapes successives du développement.

J'aimerais en outre, et les pères de famille soucieux de la santé de leurs enfants et de leur avenir en seront avec moi partisans, qu'en même temps que l'éducateur procède à la première

évaluation de la valeur physique du bambin, le médecin se livre à un examen physiologique susceptible de donner des indications complémentaires précieuses: régime nutritif, fonctions de digestion, cœur et fonctions circulatoire, système nerveux. Il communiquera les résultats de cet examen à l'éducateur qui évitera ainsi les dangers d'un entraînement nuisible.

Il est évident, par exemple, qu'un enfant à digestion laborieuse ne saurait se livrer sans inconvénients, aux heures qui suivent les repas, aux mêmes exercices actifs que l'enfant dont le travail de nutrition est normal. Un enfant très nerveux sera dangereusement entraîné dans les jeux où l'on s'applique à susciter une émulation vive. Et de tels exemples se pourraient.

Disons maintenant quelques mots des principes essentiels d'éducation des fonctions et des organes.

La digestion. — Une mauvaise digestion provient presque toujours, chez l'enfant, d'une mauvaise dentition. Il importe au médecin d'abord, puis à l'éducateur de bien veiller à ce que l'hygiène de la bouche soit observée, et aux premiers accidents, mal de dents, carie dentaire, de les signaler à la famille pour qu'elle fasse appel au dentiste. Combien de négligences juvéniles ont détraqué des estomacs et donné, pour l'âge mûr, de maladies et d'ennuis.

On ne digère bien qu'après avoir bien mâché. Souvent les enfants mangent hâtivement, leur estomac se voit par suite imposer un dur travail qui le surmène. Les troubles digestifs en résultent bientôt. Il est simple et facile de donner, dès les repas de la prime enfance, de bonnes habitudes à ce sujet. Une habitude devient vite un geste machinal et demeure pour toute la vie.

Il importe de ne pas se livrer à l'exercice pendant le travail de digestion. Le maître Demy raconte à ce sujet, dans son volume sur les "Bases scientifiques de l'éducation physique", l'expérience de deux chiens d'égal viguer auxquels on donna le même repas abondant, en obligeant l'un à une course rapide et longue, alors que son compagnon se reposait. On ouvrit les estomacs des deux bêtes 2 heures après. Le chien qui s'était reposé avait presque achevé la digestion stomacale et la digestion intestinale était com-

menée. Le chien que l'on avait fait courir avait encore les aliments à peu près intacts dans l'estomac.

On aura soin de réserver une courte période de repos avant le repas. Après un exercice violent, une course par exemple, la salivation se fait mal, la bouche est sèche, le travail de la déglutition des aliments serait imparfait. Quelques minutes d'inaction suffiront à tout rétablir. Peut-être la prière des collégiés d'autrefois avant le repas avait-elle cette raison d'hygiène.

De même, ne se livrer à aucun exercice intensif à l'issue du repas, et pendant les deux heures qui suivent, c'est-à-dire pendant le temps nécessaire à la digestion stomacale.

Reste la question du régime alimentaire. Il importe tout d'abord d'avoir des repas réguliers, à l'heure fixe, et de ne faire qu'un repas substantiel et 2 repas légers. Le gros défaut actuel, à ce point de vue, est l'abondance de la nourriture. On mange trop, l'estomac se fatigue à une assimilation sans profit. Boire peu en mangeant et au début des repas, mais boire après avoir mangé. Le régime instinctif des animaux, qui mangent d'abord et boivent ensuite est un excellent enseignement. Des volumes spéciaux indiquent la ration alimentaire normale de l'adulte. Demy indique, pour 24 heures:

Eau	2,818 gr.
Principes minéraux	32 "
Albuminoïdes	120 "
Grasses	90 "
Hydrocarbures	330 "
Total	3,390 gr.

Il suffira, pour l'enfant, de s'en tenir aux quantités suivantes:

Jusqu'à l'âge de un an et demi: 20 à 36 grammes de matières azotées, 60 à 90 grammes d'hydrates de carbone, 30 à 35 grammes de graisses; de 6 à 15 ans, 70 à 80 grammes de matières azotées, 37 à 50 grammes de graisses, 250 à 400 grammes d'hydrate de carbone; pour les adolescents, 118 à 120 grammes de matières azotées, 56 grammes de graisses, 580 grammes d'hydrate de carbone.

La graisse est formée de 76.85 pour cent de carbone, de 12.14 pour cent d'hydrogène, de 11.02 pour cent d'oxygène. L'hydrate de carbone (amidon, sucre, etc.) comporte 44.45 pour cent de carbone, 6.17 d'hydrogène, 49.38 d'oxygène.

Cent grammes de graisse, exigent pour la combustion dans l'organisme 290 grammes d'oxygène et produisent 986 calories ou 491.000 kilogrammètres, 106 grammes d'eau et 283 grammes d'acide carbonique.

Cent grammes d'amidon exigent pour leur combustion 118 grammes d'oxygène et produisent 438 calories ou 186.000 kilogrammètres, 56 grammes d'eau et 165 grammes d'acide carbonique.

Tels sont les combustibles de la machine humaine. Les expériences ont prouvé qu'un adulte de 65 kilos utilise par jour 2,500 calories environ. Il est facile de calculer sa ration alimentaire.

Il appartient aux parents de rationner en conséquence l'alimentation de leurs enfants et (Suite à la page 5)

A. E. MURPHY

Sténographe Public

Chambre 209, Phone 6017
Bloc Purvis
608 1ère rue. (Coin Jasper)
EDMONTON
On parle français.

West-End Tailoring Company.

Tailleurs. — Réparation de fourrures. — Pressage et mise à neuf. — Promptitude et Renvoi à domicile.
1112 Jasper Ouest Ph. 5511
EDMONTON

SIGNS

Enseignes en tous genres

C. E. SALTER

279 Jasper Est Phone 6031
EDMONTON

FAIRCHILD, JONE & TAYLOR

Plans et Dessins

Arpenteurs

408-609 Re Tegler Phone 5955
EDMONTON

FLETCHER REALTY CO.

157 QUEEN Ave. Phone 1626

EDMONTON

Occasions à Santa Rosa et

Victoria Place.

John J. Lamont

Avocat, Avoué, Notaire

Ch. 6133 Bk Tegler, Phone 6866

1st STREET, EDMONTON

F. SADLER, S. M. MADILL, C. ALLISON

E. C. F. SADLER Co.

Courtiers en Immeubles

434 Jasper Est Phone 6723

Chambre 113 Edmonton

ON PARLE FRANCAIS.

Agreements of Sale

Contrats de vente

ACHATS ET VENTES

J. L. ELAM

705 Bloc Tegler Phone 6228

EDMONTON

BONNE POSITION

pour homme actif et travaillant comme agent pour la MUTUAL LIFE OF CANADA. S'adresser S.-A. Gordon Barnes, directeur pour l'Alberta, 259 Jasper Ouest. — Edmonton.

Scott, Biggar & McLean

agents d'immeubles

712 Première rue Phone 1750

bloc Victoria EDMONTON

Allez chez les tailleurs

Nicholson & Co.

pour vos nouveaux costumes d'hommes et de femmes. Notre spécialité est de nettoyer les habits à la française

1112 Jasper Ouest Phone 5511

W. A. GILLIS

Tailleur pour Dames

268 Jasper Ave. E. Phone 6803

Chambre 6 Bloc Morris

EDMONTON

Nous vous invitons spécialement à venir voir nos dernières importations.

Springers Home Apartments

631 Sième Rue Phone 4095

EDMONTON

Chambres les mieux situées et les plus saines de la ville. Derniers perfectionnements. Lits simples et doubles par jour, semaine et mois. Direction expérimentée. Prix modéré.

CARTES PROFESSIONNELLES

WILFRIED GARIÉPY L. A. GIROUX

GARIÉPY & GIROUX

AVOCATS et NOTAIRES

Coin des avenues McDougall et Jasper

EDMONTON

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

DUBUC & MADORE

Avocats & Notaires

Avocats de la Banque d'Hochelaga

Prets d'argent Bloc Nerwood

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

SHORT, CROSS & BIGGAR,

SHORT, WOODS, BIGGAR & COLLISON

Wm. SHORT, K. C. Hon. C. W. CROSS, K. C.

S. B. WOODS, K. C. O. M. BIGGAR

JAS. T. J. COLLISON S. S. SHORT

S. W. FIELD, J. PARKHUR LYMBURN

Barristers, Solicitors, Notaries

Merchants Bank Bldg

EDMONTON ALTA

FULLER & FANE

Manufacturiers de Voitures, Forgerons ferrants

et ouvrages généraux de forge

Boutique 38 Namayo Ave ou 619

Cinquième rue

Reparage d'automobiles et voitures, peinture

et finissage

TELEPHONE 2642 ET 4088

M. MECKLENBURG

Spécialiste pour la vue

Bloc Archibald, 313 Jasper Est

Phone 5225 Edmonton

La Fleche Freres

Tailleurs de 1re classe, vêtements civils et militaires

118 Jasper W. Phone 2425

EDMONTON, Alta.

McCoppin & Lambert

Repreneurs & Directeurs de Funerailles

619 1re rue (coin Jasper Ouest

Phone 4515 Stables 1505

CANADIAN PORTRAIT & FRAME Co.

Portraits soignés et bien finis. Cadres artistiques

convenant

774 Ave. Jasper Est. Edmonton

NICHOLS FRERES

Machinistes, fondeurs en cuivre et fer. Spécialité de réparations et manufacture de aciers et perforateurs de puits. Martelage et al.

103 Syndicate Ave Phone 2312

EDMONTON

The Capital Loan Company, Limited

Promesses de vente promptement excoimptées.

Plus haut prix du marché payé.

47 Bloc Jackson Phone 4642

Mad. M. Fenstermaker

Peinture sur tapis, à l'huile et au pastel. Leçons de peinture. Phone 6465

Chambre 213 et 214 Goodridge Bloc

503 Jasper Est. Edmonton

E. F. WEBB, D. O.

Spécialiste pour la vue.

Suite 1, 2, 3 et 4 Garland Bloc

102 Jasper Est Phone 89.

E. C. HOPKINS F.R.A.I.C.A.A.A.

Architecte Diplôme

132 Jasper Ouest, Phone 1583

EDMONTON

HARRY MILNE

Ferblanterie Fournaises

Estimation d'avance,

409 RUE CLARA Phone 2503

EDMONTON

J. SPITTLA Maréchal-ferrant

Atelier de forge, Avenue Peace

Vis à vis de l'hôtel Castle et

près du Richelieu, Edmonton.

Tout ouvrage garanti

ROMUALD MORIN

Notaire Public

Bureau (Bloc de Progres.) Ave. Grandin

MORINVILLE, Alta.

MURDY MAP and BLUE PRINT CO.

TELEPHONE 608

Suite 12 Block Empire, Coin 1re Rue et

Ave Jasper Edmonton

Dessin général. Toutes sortes de

cartes géographiques et imprimés

biens faits à ordre.

Demandez nos listes de prix

L. COTE, B.L.S., C.E. F. B. SMITH, B.L.S., C.E.

COTE & SMITH

Arpenteurs de Terrains, topographes de villes, limites de lots et

autres. Estimations, levés par le cadastre et la

carte de charbon

Tiroir Postal 1807 Bureau: Crisall Bl.

Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

Dr. J. M. S. SABOURIN

Bureau: Residence:

503 Jasper Est 533 Rue Rice

(Bloc Goodridge)

Telephone 5431 Telephone 6425

EDMONTON Alta.

Hugh Mc Jamet, John Rae

McJANNET & RAE

Courtiers d'immeubles

Chambre 2 102 Jasper Est. Ed-

monton P.O. Box 1154 Ph. 6362

Nous sollicitons vos ordres

C. A. LOWE

agent d'immeubles

637 1ère rue Phone 4511

EDMONTON

GEORGE DICKSON

tailleur de 1ère classe

57 Jasper Ouest Phone 6450

en haut EDMONTON

Chapman & Turner

Peintre, Décorations, Colleux de

papier peints. Travail garanti.

252 Namayo Ave. Phone 4143

EDMONTON, ALBERTA

BAINS TURCS

MADAME BELL, gradué, don

ne des bains électriques, d'eau,

salée, chaux et médicinaux.

Massage électrique et magné-

tique pour Dames et Messieurs.

De bons résultats sont toujours

obtenus dans les cas de rhuma-

tismes, maladies de foie, des

reins, de la peau et des nerfs.

Conditions réduites pour trai-

tement de durée.

639 6ième Rue Phone 583

EDMONTON

E. W. MOREHOUSE

Dessinateurs de Plans

Chambre 27 Jackson Bloc, 235

Jasper E. Phone 5995, soir 518

La Culture Physique et l'avenir des Races

(Suite de la page 4)
d'éviter les deux écueils de ce délicat entretien de frères organisés, l'insuffisance, l'insuffisance de nourriture et la suralimentation.

Rappelons pour fixer les idées et permettre de juger de la valeur alimentaire des différents aliments, les chiffres suivants:

Le pain se compose pour 100 gram., de 34 grammes d'eau, 1 gramme de matières minérales, 52 gr. 10 d'amidon, 3 grammes de sucre, 0 gr. 40 de graisse, 9 gr. 50 d'albumine.

La viande de bœuf de 77 gr. 50 d'eau 1 gr. 20 de matières minérales, 0.90 de graisse, 20 gr. 40 d'albumine.

Le lait de 86 gr. 70 d'eau, 0 gr. 70 de matières minérales, 4 gr. de sucre, 5 gr. de graisse, 3 gr. 60 d'albumine.

Le beurre de 12 gr. d'eau 0.15 de matières minérales, 85 gr. 85 de graisse, 2 gr. d'albumine.

Le fromage de Brie, de 51 gr. 87 d'eau, 5 gr. de matières minérales, 24 gr. 83 de graisse, 18 gr. 30 d'albumine.

Il importe d'établir avec soin le régime alimentaire qui est la première garantie du développement physique pour l'enfant, de la santé et de la puissance de travail pour l'adulte.

Le maître de culture physique ne peut ici que donner, conjointement au médecin, des indications aux parents, en veillant à laisser au combustible dont on alimente l'organisme toute quiétude pour se transformer dans l'être dont il surveille le développement en vigueur et en santé.

Nous avons longuement insisté sur cette partie de l'éducation des organes et des fonctions, car elle est essentielle pour la vie de la machine humaine.

J. D.

La France et l'égalité

La presse parisienne félicite sans réserve le ministre de la marine, pour la décision d'élever au grade de capitaine, de vaisseau un "noir", M. Mortemol.

Ce "noir", né à la Guadeloupe, est entré dans la marine de guerre dès sa sortie de l'Ecole polytechnique. Il obéissait au conseil d'une conscience profondément patriotique, en même temps qu'aux suggestions de ce goût de longs voyages qu'on trouve dans l'âme de tous nos compatriotes des Antilles et de la Réunion. Par les qualités de son esprit et de son cœur, il s'est assuré, du premier coup, la sympathie de tous ceux qui l'en touraient.

Il a maintenant les cinq galons qui lui permettent de commander une des admirables unités de la défense nationale de la France. Ses collègues affirment qu'il s'élèvera aux deux étoiles de l'amiralat: nous l'espérons bien?

A l'heure présente dans toutes les flottes et dans toutes les armées de l'Europe, il n'y a pas d'autre exemple d'un officier "noir" parvenu à une situation

pareille. Partout règne encore ce préjugé des races qui fait considérer les "noirs", les "jaunes" ou les "rouges" comme des inférieurs, des attardés, incapables d'atteindre le degré d'éducation et de civilisation où la race blanche est arrivée.

Sans doute, la race blanche a une avance prodigieuse sur les autres. Elle est en marche depuis vingt siècles. Les "noirs", arrachés au continent africain et transportés aux Antilles dans les premières années du XVI^e siècle, n'ont guère eu que deux ou trois siècles pour leur évolution intellectuelle. Saluons les représentants de cette race qui ont, en quelque sorte, doublé l'étape.

M. Delcassé, ministre de la marine et M. Lèbrun, ministre des colonies, en prenant l'initiative de cette décision à laquelle nous applaudissons ont prouvé, une fois de plus, que la France est par excellence le pays de la pure justice, de l'impartialité absolue, des droits de l'homme toujours de mieux en mieux compris et appliqués.

Lorsque la France juge un homme, elle n'examine ni les titres de ses ancêtres ni la couleur de sa peau.

Nous lisions, dans une collection d'autographes, un des plus beaux mots qu'ait tracés la plume de Napoléon I^{er}. En marge d'un rapport où on lui rappelait que le père d'un officier s'était laissé aller à une grave défaillance, l'empereur a écrit, d'une main rapide et violente: "Les fautes sont personnelles".

Les mérites sont personnels, de même que les fautes. Dès que le mérite se révèle avec éclat dans un de nos concitoyens il doit être encouragé avec gratitude.

Alphonse L'ECLAIR

La destruction des guêpes

Un lecteur de "Chasse et Pêche" adresse à cet organe une intéressante communication où il signale divers moyens pour détruire les guêpes par grandes quantités.

"Tous les moyens consistent à les prendre au nid; il s'agit, par conséquent, de trouver le nid et de profiter de cette remarque que toutes les guêpes y rentrent pour passer la nuit.

"Le nid a généralement plusieurs issues, dont une principale.

"Un des procédés à recommander consiste à boucher toutes les issues secondaires au moyen de terre bien tassée, puis à verser dans celle restante un mélange à parties égales de carbonyl et de pétrole, avant de la fermer à son tour. Cette opération doit, naturellement, se faire le soir, alors que le guêpier est peuplé.

"Voici un autre procédé qui permet de "voir" les guêpes tuées; on est ainsi d'autant plus convaincu de leur destruction: Comme pour le premier procédé, il faut opérer le soir et boucher avec de la terre les issues secondaires soit tassée; au-dessus de l'issue principale, disposer un attrape-mouches en verre, dont le bouchon en verre aura au préalable été

remplacé par un bouchon en liège bien serrant et dont l'intérieur aura été rempli de térébenthine; recouvrir ensuite le tout de terre de manière à ne laisser aucune ouverture permettant aux insectes de s'enfuir. Les guêpes se font ainsi prendre de la même manière que les mouches, et il suffit qu'elles soient touchées par la térébenthine pour être immédiatement tuées. De plus, la térébenthine montante par capillarité sur les guêpes tuées les suivantes touchent infailliblement le liquide.

"En retirant le lendemain le piège, on le trouvera absolument rempli de ces insectes morts".

Le correspondant de "Chasse et Pêche" ne préconise pas un moyen employé sans résultat appréciable d'ailleurs— par un de nos amis. Ce fantaisiste à toute vapeur avait l'outrecuidance prétention de détruire les guêpes à coups de carabine.

Nous avons assisté à une chasse de ce genre et, le cœur sur la main ou la main sur le cœur nous ne pouvons recommander ce procédé pour la destruction des guêpes. Notre ami, d'ailleurs y avait renoncé et il était finalement persuadé qu'avec une ou deux cartouches de dynamite il aurait raison des bestioles. A la dernière visite que nous lui fîmes, il nous avait annoncé qu'il allait tenter l'expérience. A ce jour, nous n'en avons pas encore vu les résultats— dans les faits-divers.

FAITS DIVERS

Rome. — Une lettre recommandée contenant 100,000 frs, envoyée de New-York à la Banque Commerciale de Milan, a été dérobée entre Turin et Milan.

La police a pu suivre la lettre de la frontière française jusqu'à Turin et est maintenant à la recherche du ou des voleurs.

Les autorités postales ont fait savoir à la banque que l'indemnité pour la perte de la lettre ne peut dépasser cinquante francs.

Bruxelles. — Douze millions de francs de faux titres de la Société des chemins de fer ont été mis sur le marché et vendus. Le parquet fait une enquête dans plusieurs banques. Plusieurs ar restations sont imminentes et l'émotion est vive.

Valparaiso. — Trois nouvelles îles, sans aucune végétation qu'on suppose être le résultat d'un récent soulèvement marin, ont été découvertes à soixante mille au sud-ouest de Juan Fernandez par le capitaine du vapeur "Glenalvon", qui a fait son rapport à son arrivée à Valparaiso.

Quand une vache entre à l'étable pour la longue saison d'hiver, la question du fourrage vert est des plus importantes.

Ne pas oublier qu'une ou deux applications de Sulfate de fer (couperose) détruit la moutarde, et plusieurs autres mauvaises herbes.

Cet arrosage au sulfate, temps compris, coûte peu et rapporte beaucoup.

"L'Union Expérimentale des Agriculteurs Québec" La Trappe

Qué., vous dira où vous procurer à bon marché le sulfate de fer.

Reparation de Montres

Comme elles doivent être Reparees chez

KLINE

Coin Jasper & Queens

Permis de mariage

Etabli en 1886

Jackson Bros

Les celebres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS

Coin des Avenues Jasper et Queen

Phone 1747 E1 MONTON, Alta.

820 1-2 ière RUE

5/32

EDMONTON

Fraser et Jeffords

Agents d'immeubles

Vente avec facilité de paiements de fermes et de propriétés de ville et faubourgs.

Dr. C. U. HOLMES

Chirurgien-Médecin

Bureau: No. 401 Terler blk. 691 1^{re} Rue
Residence: 528 7ème Rue
Telephone 5778
EDMONTON Alta.

WILSON'S LTD

Vente de Vins Liqueurs en gros. Seuls agents pour la fameuse bière

REX

156 Jasper W. Edmonton

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement) \$3.00

GRIERSON & WIELD

agents d'immeubles

55 FRASER AVENUE
EDMONTON

Vente de propriétés dans toutes les parties d'Edmonton à justes prix.

N'ACHETEZ JAMAIS
AVANT DE NOUS A-
VOIR VUS

14 in. 6-6

FUMEZ le TABAC

GOLDEN SHEAF

Tabac clair de la Virginie

Fabrique par la

Rock City Tobacco Co.,

Winnipeg

Montréal

A. H. Laurendeau,

J. H. Lancaster

EDMONTON WINE & SPIRIT Co.

Le plus grand assortiment de vins, Liqueurs, Bières et Eaux Minérales

Boissons d'été: "OLD STYLE LAGER", PABST BLUE RIBBON, SCHLITZ, [Export], WELCH'S GRAPE JUICE

Commandes par la malle sollicitées

246 Jasper Est. Edmonton,

Telephone 1911

L'hotel Morinville a change de propriétaire. M. W. H. Couture, d'Edmonton en est maintenant le nouveau maître. Le public saura reconnaître ses efforts pour placer cette maison sur une base moderne et lui donnera tout l'encouragement possible.

HOTEL MORINVILLE

Cuisine de première classe
Liqueurs et cigares de choix
Service moderne
Votre patronage est respectueusement sollicité

LE BEURRE

Il y a quelques années des cultivateurs d'Alberta étaient dans l'obligation d'expédier leur beurre dans Québec et Ontario au prix minime de 14 et 16 cents la livre.

Maintenant la ville d'Edmonton a grandi et tant de rapidité qu'aujourd'hui, le district d'Edmonton est obligé de faire venir ses produits laitiers jus qu'au Mines etc.

A l'heure présente le beurre se vend 35 cents la livre et tout fait prévoir qu'il en vaudra 50 centins à Noël. La même hausse s'accroît dans les cents.

La province d'Alberta au lieu d'importer ces produits devrait en vendre à l'étranger et il en sera ainsi tant que nos fermiers n'auront pas brisé avec la coutume de ne récolter que de l'avoine.

D'après M. Prevey, gérant de la Compagnie Edmonton City Dairy il y a place pour encore 50 000 vaches à lait dans le district d'Edmonton seulement et plus d'un million de bestiaux pourraient en être soignés avec le bon sauvage qui se perd un peu partout.

Une culture du sol plus pratique encore d'après M. Prevey l'introduction de l'ensilage pour avoir des fourrages verts à donner aux vaches pendant l'hiver. L'élevage plus en grand d'animaux pour l'industrie laitière tels sont les problèmes que de tout résoudre les fermiers d'Al

berta pour devenir à acquiescer une aisance princière.

Nos lecteurs savent qu'Edmonton possède la plus grosse et prospère beurrerie du Canada: "la Edmonton City Dairy" qui durant les douze mois terminés le 23 octobre a fabriqué 11,140,000 livres de beurre le tout vendu dans la capitale.

Cette compagnie reçoit la crème de tous les points de la province jusqu'à Clyde, au nord 30 milles, à l'Est 150 milles jusqu'à Lethbridge et au sud jusqu'à Red Deer 100 milles. Le prix quelle paie aux fermiers pour la crème est le plus haut payé dans la province et Morinville voit avec plaisir que la succursale de cette puissante maison sera ouverte tout l'hiver afin d'acheter le lait des fermiers car il lui faut pour satisfaire les besoins des citoyens d'Edmonton 5000 livres de lait par jour et cela ne se trouve pas dans une seule vache...

Question importante

La première question d'un médecin quand vous le consultez, est: "Vos intestins vont-ils régulièrement?" Il sait que 90 pour cent des maladies sont causées par l'inaction des intestins et du foie et cette condition doit disparaître entièrement avant que la santé revienne.

Les Odeurles de Rexall sont un remède positif, plaisant et sûr pour la constipation et les désordres des intestins en gé-

ral. Nous sommes si assurés de leur valeur que nous rembourserons l'argent de l'acheteur dans chaque cas où ils auront failli.

Les Odeurles de Rexall se manifestent comme des bon-bons et ont une action douce, renforçante sur tout l'intestin. Ils ne donnent pas la diarrhée, les nausées les coliques ni aucun autre malaise analogue. Ils sont particulièrement bons pour les enfants, les personnes faibles et les vieilles personnes. Deux grandeurs 25 cents et 10 cents. Vendu seulement à notre magasin le magasin de Rexall, la pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

LA COLONISATION

DANS L'ALBERTA

Le bureau de Colonisation, 224 Jasper Est., Edmonton, est actuellement en mesure de rendre de précieux services à tous nos compatriotes, tant de l'Est que de l'Ouest.

Ses services sont gratuits et ses renseignements consciencieux. Tout Canadien-Français, désirant une position, soit dans le commerce, soit dans les métiers ou sur fermes, trouveront des amis dévoués au bureau de Colonisation.

Plusieurs fermes améliorées peuvent être achetées, à des con-

ditions faciles et avantageuses, près d'Edmonton, la ville par excellence dans l'Alberta.

Ceux qui désirent des "Homesteads", trouveront avantages à visiter les districts de Cold Lake, Rivière Castor, Deniville et surtout Grandin, où une couple de cents familles peuvent être placées sur du magnifique terrain.

Pour informations particulières, s'adresser à

REV. J. A. QUELLETTE, directeur.

Papiers Peints (Wall paper)

Demandez-nous des échantillons. Nous payons les frais d'envoi sur toute commande de dix dollars et plus.

H. A. NEWMAN & SON, Tapissiers.

726 Jasper Ouest EDMONTON

Nulle part au

CANADA

les récoltes sont plus assurées, les pâturages plus verts, les récoltes de légumes plus belles et les conditions plus attrayantes que dans

L'ALBERTA CENTRALE

Un joli pamphlet fournissant un lot d'informations intéressantes sera envoyé gratuitement sur demande à ceux qui le demanderont au secrétaire de la ligue de l'Alberta Centrale, Edmonton, Alberta, Canada. Demandez le pamphlet - C - A -

A. M. Loftson

HORLOGER BIJOUTIER
Atelier de réparateur de première classe. Travail garanti
531 Ave. Kinistino
Edmonton. On parle français

FOURRURES

Vous allez avoir besoin de fourrures chaudes et laissez nous vous montrer notre bel assortiment de

NOUVEAUTES

ET

MODELES

Specialite de
Fourrures
Toutes faites

THE ALEXANDER-HILPERT
FUR COMPANY LIMITED

Bloc McLean Phone 4094
609 Jasper O. Edmonton

P. O. Box 543 Phone 1725

Mc George et Chauvin

Agence d'immobiliés
et prêts d'argent
C. W. SMITH, directeur

Bloc Norwood
113 Jasper Est Edmonton

NANOOSE HARBOR

Le futur centre de distribution de l'île de Vancouver et de la Colombie Anglaise.

Si vous voulez vous intéresser à la fondation d'une grande ville et recueillir de beaux bénéfices, agissez dès maintenant

Ecrivez téléphonez ou venez nous voir pour livret illustré et carte. Cela vous coûtera rien et vous intéressera.

Western Canada Seaports Company

Phone 5286 Suite 14 Alberta Loan Block
5723 - 655 1re rue

R. N. McMATH & CO.

Phone 6232 Suite 107-8 Hart Block
297 Jasper E.

EDMONTON,

Alta.

GREAT NORTHERN REALTY CO.

224 Jasper Est, Phone 5915 Edmonton

Hotels à vendre ou à échanger contre fermes ou propriétés de ville.

Toutes espèces d'achats ventes ou échanges

Si vous désirez faire de bons marchés venez nous voir

DU LAIT DEMANDE

Il nous faut 5000
lbs. de lait par jour

Pouvez-vous
aider à avoir
ce montant

Voyez l'agent local
à Morinville, Alberta

The Edmonton City Dairy Ltd

INSTITUT HYDRO-PHYSIO-THERAPEUTIC

INSTITUT
Rue Harvey No. 11
PHONE 6928

BUREAU
Jasper East No. 503
PHONE 5431

Drs. Giller et Sabourin, Edmonton

DIVERS CAS DE GUERISONS DE MALADIES DECLARÉES INCURABLES:

ROBERT NELSON constructeur de chemin de fer Edmonton, atteint d'une attaque aiguë et chronique de rhumatisme musculaire et articulaire était soigné à l'hôpital Misericordia par le Dr J. J. McDonell. Ce dernier ne pouvant se rendre maître de la maladie fit appeler à son aide le Dr Giller qui, par son système, le guérit en 5 jours. Cette guérison est attestée par le patient, par le Dr ci-dessus et par la garde malade.

Thomas H. LANCASTER à Edmonton, atteint depuis 6 semaines de rhumatisme inflammatoire, ainsi que de constipation chronique, après avoir consulté sans résultat différents médecins, s'est adressé au Dr Giller qui le guérit en quelques jours sans médecine ni drogue.

WATSON GREEN, de la Canadian Cleaning Co. guérit après deux applications d'une forte atteinte de rougeole (Cure effectuée gratuitement chez son père, Avenue Kinistino).

J. H. JULIEN, voyageur de commerce, guérit en 5 jours d'une enflure douloureuse à la main droite occasionnée par une chute dans un escalier.

Les attestations de guérison des cas ci-dessus ainsi que de plusieurs autres, trop longs à détailler, se trouvent à la disposition des intéressés, au bureau de l'Institut.

Demandez les circulaires explicatives en anglais,

TRES IMPORTANT

A Vendre

FERME

de 160 acres pres d'Edmonton avec 50 acres en culture, Bonne Maison et Ecurie

PRIX

\$25.00 par acre

Payable: \$2.000 comptant
Facilite de payments pour le reste.

S'adresse a

L. ARSENAULT

Agent d'immobiliés. Autrefois du bureau des terres du gouvernement

Cham. 201, Bloc McDougall & Sicord. Phone 6713

608 Première Rue,

Edmonton.

LE LAC

Ainsi, toujours poussés vers de nouveaux rivages,
Dans la nuit éternelle emportés sans retour,
Ne pourrions-nous jamais sur l'océan des âges
Jeter l'ancre un seul jour ?

O lac! l'année à peine a fini sa carrière,
Et près des flots chéris qu'elle devait revoir,
Regarde! je viens seul m'asseoir sur cette pierre
Où tu la vis s'asseoir!

Tu mugissais ainsi sous ces roches profondes;
Ainsi tu te brisais sur leurs flancs déchirés:
Ainsi le vent jetait l'écume de tes ondes
Sur ses pieds adorés.

Un soir, t'en souvient-il? nous voguions en silence;
On n'entendait au loin, sur l'onde et sous les cieux,
Que le bruit des rameurs qui frappaient en cadence
Tes flots harmonieux.

Tout à coup des accents inconnus à la terre
Du rivage charmé frappèrent les échos:
Le flot fut attentif, et la voix qui m'est chère
Laisa tomber ces mots:

"O temps, suspends ton vol! et vous, heures propices,
Suspendez votre cours!
Laissez-nous savourer les rapides délices
Des plus beaux de nos jours!"

"Assez de malheureux ici-bas vous implorent:
Coulez, coulez pour eux;
Prenez avec leurs jours les soins qui les dévorent;
Oubliez les heureux."

"Mais je demande en vain quelques moments encore,
Le temps m'échappe et fuit;
Je dis à cette nuit: "Sois plus lente;" et l'aurore
Va dissiper la nuit."

"Aimons donc, aimons donc! de l'heure fugitive,
Hâtons-nous, jouissons!
L'homme n'a point de port, le temps n'a point de rive;
Il coule, et nous passons!"

Temps jaloux, se peut-il que ces moments d'ivresse,
Où l'amour à longs flots nous verse le bonheur,
S'envolent loin de nous de la même vitesse
Que les jours de malheur?

Hé quoi! n'en pourrions-nous fixer au moins la trace?
Quoi! passés pour jamais? quoi! tout entier perdus?
Ce temps qui les donna, ce temps qui les efface,
Ne nous les rendra plus?

Eternité, néant, passé, sombres abîmes,
Que faites-vous des jours que vous engloutissez?
Parlez: nous rendrez-vous ces extases sublimes
Que vous nous ravissez?

O lac! rochers muets! grottes! forêt obscure!
Vous que le temps épargne ou qu'il peut rajeunir,
Gardez de cette nuit, gardez, belle nature,
Au moins le souvenir!

Qu'il soit dans ton repos, qu'il soit dans tes orages,
Beau lac, et dans l'aspect de tes riants coteaux,
Et dans ces noirs sapins, et dans ces rocs sauvages
Qui pendent sur tes eaux!

Qu'il soit dans le zéphyr qui frémit et qui passe,
Dans les bruits de tes bords par tes bords répétés,
Dans l'astre au front d'argent qui blanchit ta surface
De ses molles clartés!

Que le vent qui gémit, le roseau qui soupire,
Que les parfums légers de ton air embaumé,
Que tout ce qu'on entend, l'on voit où l'on respire,
Tout dise: "Ils ont aimé!"

LAMARTINE.

L'ALCOOL

Combien sacrifions-nous chaque année à ce dieu insatiable qu'on appelle l'alcool?

La boisson arrache chaque année au pays \$100.000.000. Oui, \$100.000.000. que nous sacrifions chaque année à l'alcool, qui, en retour, verse sur le pays tout entier un véritable débordement de hontes de misères et de crimes.

Dans la seule province de Qué

bec cet ennemi vorace nous arrache plus de vingt-cinq millions de piastres. Nous buvons donc cinq fois les revenus de la province \$100.000.000! Est-ce bien tout ce que l'alcool vole au pays?

Combien de centaines de milliers de piastres versons-nous annuellement aux juges et aux avocats? Faites disparaître l'alcool et le pays peut se dispenser des services de la moitié de ces messieurs. Egalement supprimez l'alcool et les trois quarts de nos villes diminueront l'effectif

de leur police de moitié, peut-être des trois quarts.

Et les prisons, les hôpitaux, les orphelinats, les asiles, pour quoi si grands, pourquoi tous jours insuffisants? A cause de l'alcool!

Mais ce n'est plus \$100.000.000 mais au moins \$150.000.000 que le pays dépense pour l'alcool chaque année.

Voilà la triste réalité!

Que chacun renonce à l'alcool et dès lors le pays s'enrichit annuellement de \$150.800.000, la province de \$40.000.000 la famille connaît l'aisance, le bonheur, la paix, autant de biens inestimables anéantis par l'alcool et qui ne se rachètent pas même avec des millions.

Le commerce canadien et la guerre des Balkans

Les hostilités qui viennent d'éclater entre le Monténégro et la Turquie affecteront probablement le commerce du Canada avec la Turquie qui s'est élevé, l'année dernière à \$574.385. Sur ce montant, le Dominion a vendu aux Turcs des marchandises pour la valeur de \$17.691, tandis que nous avons acheté en retour pour \$556.695. Nous importons surtout du pays du sultan des tapis, du café, diverses médecines, des fruits, des peaux. Les Turcs importent du Canada de la farine surtout et quelques articles manufacturés.

Avec les autres Etats des Balkans comprenant le Monténégro, la Bulgarie et la Serbie, notre commerce est à peu près nul.

De Grèce, cependant nous avons importé des marchandises pour \$453.647 et exporté pour \$135.337 donnant un total d'importations et d'exportations de \$588.984.

Les marchands de fruits ont, dans la guerre menaçante, des intérêts considérables en jeu. Les figures par exemple, pourraient manquer, ce qui déterminerait un mouvement ascensionnel du prix.

La sante des cheveux

Si vous avez des cheveux qui tombent prenez avantage de cet offre.

Nous ne continuerions pas à encourager le tonique "93" de Rexall pour les cheveux comme nous le faisons, s'il ne donnait pas les excellents résultats connus. Si notre enthousiasme disparaissait et le tonique "93" de Rexall ne donnait pas entière satisfaction à ceux qui l'emploient ils perdraient confiance en notre maison et nos affaires en souffriraient ainsi que notre prestige.

Nous vous assurons que si vos cheveux commencent à tomber d'une manière qui n'est pas naturelle ou si vous avez des maladies du cuir chevelu, le tonique "93" de Rexall est sans contredit le meilleur remède connu pour arrêter la calvitie, stimuler la croissance des cheveux et vous empêcher de devenir complètement chauve.

Notre foi dans le remède "93"

de Rexall pour les cheveux est si grande que nous vous demandons de l'essayer à nos propres risques et nous vous remboursons tout votre argent s'il ne donne pas entière satisfaction. Deux grandeurs, 50 cents et \$1.00. Vendu seulement à notre magasin le magasin de Rexall la pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

Parallele

SOUS LAURIER:

Quinze ans de surplus dans les caisses du Canada.

Quinze ans d'activité et de prospérité incroyable dans la finance, le commerce l'agriculture.

L'autonomie du Canada.

Le Canada honoré et estimé partout.

SOUS BORDEN. (Un an de pouvoir):

Notre autonomie en danger.

Notre argent jeté par 30 millions de dollars à la fois dans les coffres anglais.

Partout la haine et la désunion.

Trois gros scandales à l'horizon.

Scandale financier.

Scandale du Transcontinental

Scandale des éleveurs.

Il est plus facile de paraître digne des emplois qu'on n'a pas que de ceux que l'on exerce.

De La ROCHEFOUCAULD

Nous ne savons beaucoup de gré à nos amis d'estimer nos bonnes qualités s'ils osent seulement s'apercevoir de nos défauts.

LEÇONS DE BRODERIE

en Hardenger, Battenberg ou au poinçon, travaux en perles et en soie colorée. Vente de travaux finis ou sur commande. Nouvelle spécialité, études d'art. Chambre 213, Goodridge Bldg. 503 JASPER E. Edmonton

J. E. MORRISON

Représentant de la maison ROYAL TAILORIE

269 Jasper Ave E. Chambre 12

EDMONTON, ALBERTA

EDMONTON

Ross

LIMITED

240 Jasper Ouest

Fabrique de Fourrures

QUAND VOUS COMMANDEZ VOS FOURRURES

Quatre points doivent recevoir toute votre attention, sans quoi elles ne peuvent être tout à fait satisfaisantes.

Ce sont:

LA BONNE QUALITE

LA FACON ARTISTIQUE

LA CORRECTION DU STYLE

LE BIEN ALLER

La réunion de ces qualités rendent vos costumes précieux et durables et leur donnent une apparence riche et habillée. Nous n'en avons pas d'autres dans notre magasin.

Boucherie à Vendre Ou à Louer

Conditions avantageuses S'adresser à

E. P. GADOURY

MORINVILLE

Alta

L'ELK CIGAR

(Cigare Elan)

TOUTJOURS BON

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest.

HOTEL ROYAL

Antoine Harnois, Propriétaire

Nonvel hôtel avec une installation luxueuse
Service irréprochable, liqueurs de choix
Chambre de bain et toutes les améliorations modernes

SAINT-ALBEKT,

ALBERTA

J. W. BLACK

Agent d'immeubles

Seul agent pour la vente des terrains de cinq acres dits JARDINS D'EDMONTON ou Edmonton Garden, touchant à la ville. Prix \$300. et 400. de l'acre avec facilité de paiement. Je me ferai un plaisir de vous montrer cette propriété. Transactions dans la ville. Bonnes occasions. Voyez ma liste.

Adresse: Victoria bloc, 710,

1re Rue

EDMONTON

PHONE 4283

AUTOMOBILE ACCESSORIES CO.

pour la vente de toutes les pièces nécessaires pour Automobiles

VOITURES APPERSON

KING KARS

REPUBLIC TIRES

VULCANISATEURS

SYSTEME D'ECLAIRAGE

Phone 6692

123 Rue Rice, Edmonton

EDMONTON INTERURBAN RAILWAY

EST EN TRAIN DE SE BATIR A TRAVERS

QUEEN MARY PARK

Achetez de suite pour profits immédiats

Grands lots, prix bas, facilités de paiements

THE RADIAL REALTY COMPANY LIMITED

Phone 2642

Chambre 1,

Mc Dougall Court

56 Ave Mc Dougall,

Edmonton

D. G. LATTA CO.

NOUS FAISONS TOUTE ESPECE DE REPARATIONS DE WAGONS ET VOITURES A NOS ATTELIERS.

NOUS TENONS UN ASSORTIMENT COMPLET DE TOUTES LES PIECES POUR VOITURES A NOTRE MAGASIN.

Forges, Charbon de forge, Fer en barres, Brancards, Tours de timons, Objets en fer, "Doubletrees" speciaux pour 3, 4, 5 et 6 chevaux sur commande, Soufflets, Outils à ferrer, Jantes de roues, "Whippetrees", Malleable, Balcons, Timons Boulons et grillages, Echelles de sauvetage, toutes especes d'ouvrages d'acier, etc., etc.

Phone

Atelier: 5533

Magasin: 1022

Adresse

628 et 650 Elisabeth

130 et 138 Fraser Ave.

EDMONTON Alta.

Notes de Morinville Consecration de l'église St-François

Nous publions en première page une lettre des plus intéressantes de M. Paul Auvé, relatant son voyage au Congrès agricole de Lethbridge.

M. Auvé représentait Morinville et la société d'agriculture de Saint-Albert à cette réunion mondiale et nul doute que son récit intéressera au plus haut point nos lecteurs.

Nos concitoyens n'ont pas encore fait surgir de candidature pour les prochaines élections municipales. Il est pourtant du devoir de tous de s'occuper sérieusement de cette question importante.

Voulez-vous un vrai "snap", savoir:

Un beau grand lot, de 60 pds par 217, au centre de la ville de Morinville. Avec une bonne maison (endroit pour commerce) et possédant aussi une belle grande écurie toute neuve. Le lot va d'une rue à l'autre. Ne manquez pas d'acheter au prix minime de \$1300. avec \$400. comptant. C'est au "Progrès" bien entendu que se trouve un aussi excellent marché. Hâtez-vous car Morinville ne fait que commencer à prospérer pour de bon.

M. J. D. Hamilton, le gérant de La Banque Royale de Morinville, est allé passer le Jour d'Actions de grâces dans sa famille, à Alix, Alta.

Nous devons féliciter M. Téphore de son organisation d'un concours pour tir de dindes, lundi.

La soirée à son restaurant fut aussi un succès et nos concitoyens se promettent bien de festoyer à qui mieux, mieux les 100 dindons gras... de M. Beaudin.

M. R. Morin, N.P., était en voyage d'affaires à Edmonton samedi.

NAISSANCES:

Mme Vandal est l'heureuse mère d'un fils, Joseph, Zoël, Albert. Parrain et marraine, M. et Mme Zoël Ouellette.

Mme Arthur Loiseau est aussi la maman d'une fille, Marie. Suzanne, Tharcel, Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Guertin, de Morinville.

NOEL S'EN VIENT

Soyez prêts d'avance. N'attendez pas à la dernière minute. Venez à la pharmacie Hamilton à Morinville maintenant pour choisir vos cadeaux de Noël et du Nou An.

Assortiment magnifique de nombreux jouets et cadeaux pour jeunes et vieux à notre pharmacie.

Diverses circonstances nous ont empêché de donner plus tôt le compte-rendu de cette importante manifestation qui a eu lieu le dimanche 6 octobre pour consacrer solennellement la nouvelle église bâtie à North Edmonton par les Rév. Pères Franciscains.

Quoique cette solennité n'ait pas été annoncée, l'église était comble tant dans l'intention de saluer notre évêque bien-aimé et assister à une imposante cérémonie que pour saluer les nouveaux convertis qui devaient, en ce jour, pour la première fois prendre part au festin de la grande société catholique.

A 8 heures du matin, eut lieu la messe de première communion pour les enfants de la paroisse ainsi que pour les nouveaux convertis.

A 9 h-2 heures, Mgr Légal était reçu au couvent et à 10 h-2, il faisait son entrée solennelle à l'église au milieu des chants et prières de circonstance. On fit alors sortir tout le monde pour procéder à la consécration: Mgr suivi des Pères et des fidèles, fit le tour de l'église en l'aspergeant et en chantant des psaumes, puis le même cérémonial se fit dans l'église et une belle messe chantée s'ensuivit. On put admirer l'ensemble, la majesté et la beauté des voix du

choeur de la paroisse, dirigé par le Rév. Père Boniface. Cette messe fut dite par Monseigneur, qui prononça un sermon de circonstance bien apprécié des auditeurs; le sujet était: "Hæc est Domus Dei et Porta Coeli" (Voici la maison de Dieu et la

porte du Ciel). — Dieu est par tout, dit-il, mais il aime surtout à porter son attention sur les fidèles qui s'assemblent dans le but d'unir leurs prières et il aime à voir les temples dont le but est la prière commune et où il peut se révéler lui-même à un plus grand nombre.

Les titulaires de l'église étant les enfants de St-François, il fait l'historique de ce saint et des œuvres qu'il a fondées, particulièrement des Franciscains et du Tiers-Ordre qui compte déjà un si grand nombre d'adeptes dans le meilleur monde d'Edmonton. Il ne croit pouvoir mieux faire que de donner, en leur honneur, le nom de François à leur église.

Pendant cette messe qui était dite par Mgr lui-même, la confirmation fut donnée à 44 adeptes, parmi lesquels on distinguait plusieurs convertis de tout âge.

A 3 heures le salut, dit également par Mgr Légal couronnait la cérémonie.

Asaya-Neurall Préparé par le Dr. J. D. Hamilton
LE NOUVEAU REMÈDE POUR L'Épuisement Nerveux
Les excès alcooliques ainsi que le surmenage physique et mental; les émotions vives et les blessures corporelles épuisent le système nerveux avec une surprenante rapidité. Souvent il s'ensuit un état d'épuisement nerveux grave. Le seul remède consiste en la sur-alimentation, le repos et la restauration des nerfs. "ASAYA-NEURALL" rend possible une guérison. Il nourrit les nerfs, encourage le sommeil, excite l'appétit, aide la digestion et rétablit la vitalité nerveuse. \$1.50 la bouteille. Obtenez-le de notre agent local: A. J. HAMILTON, Morinville, Alta.

Magasin de Peintures

de l'avenue Peace, pour autos et voitures. Vis à vis de l'hôtel Castle et près de l'hôtel Richelieu. C. C. HAMOLD. EDMONTON

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE

Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

HOTEL SAVOY

BOURASSA FRERES Propriétaires

Avenue Kinastino 418, Tel p. 2463 Edmonton Alta.

Plan européen et américain. Chambres chauffées et éclairées selon les derniers modèles avec ou sans bain, depuis \$1.00. Rendez-vous des Canadiens-Français d'Edmonton.

TABLE DE CLOIX HOTEL LICENCIÉ ON PARLE FRANÇAIS

BANQUE D'HOCHELAGA

42 Bureaux et Succursales au Canada

CAPITAL AUTORISÉ — \$4,000,000.00
CAPITAL PAYÉ — \$3,000,000.00
FONDS DE RÉSERVE — \$2,650,000.00

Escompte les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis. Vend des "Money Orders", émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde. Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux à Edmonton, Alta.: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue
ALEX. LEFORT, GÉRANT

Marché d'Edmonton

Edmonton, 24 octobre

ANIMAUX VIVANTS

Première qualité de porc, pesant 150 à 250 lbs. 8
Seconde qualité et plus pesants. 8 1/2

Bon Bœuf gras de 1200 et au-dessus. 5 à 5 1/2
bon Bœuf gras de 1000 livres. 4 1/2 à 5

Taures grasses, qualité extra de 1050 lbs et au-dessus. 4 1/2 à 4 3/4

Qualité médium. 3 1/2 à 4 1/2	Beurre, la livre. 35.
Vaches grasses, qualité extra, de 1100 lbs et au-dessus. 4 1/2 à 4 3/4	Beurre en tinette 21c
Veau, 150 à 200 lbs. 6 1/2 à 7	Œufs frais, la douzaine. 35cts
Veau, 200 lbs et plus. 5 à 5 1/2	LE FOIN
Agneaux la lbs. 6c.	Mil, à la tonne. \$22 à \$25
	Foin de hauteur. \$17
	Foin de "slough" \$15.
	VEGETAUX & LEGUMES
	Patates, le minot. 35c à 40c
	Avoine, le minot. 24 cents.
	Orge, le minot. 27 cents
	Choux, la livre. 2 cts
	Navets, " 2 cts
	Carottes, " 2 cts
	Betteraves, " 3 ct
	PRODUITS DE LA FERME
	Beurre de crèmerie. 40.

BANQUE ROYALE DU CANADA

Capital payé, \$11,500,000, Fond de réserve, \$12,500,000
Bureau Chef Montreal. Evaluation Totale, \$175,000,000.

Departement d'Epargne

Intérêt payé le 31 Mai et le 30 Novembre sur tout dépôt d'une piastre et plus, au plus haut tarif actuel.

Le Commerce des fermiers

Le Gérant et personnel sont prêts à donner la meilleure attention à tous les fermiers. Ceux qui veulent expédier leur grain eux-mêmes à Winnipeg cet Automne auront notre aide, et nous leur avancerons jusqu'à 50 pour cent de la valeur du char expédié. Ils déposent ici leur bill d'envoi et écriront nous mêmes sans frais aucun aux compagnies qui achèteront l'avoine et pour avoir toutes les instructions voulues lors de l'arrivée du char pour la vente du grain.

Succursale de Morinville

J. D. Hamilton, Gerant

M. J. GAUTHIER

Magasin general, Fournitures, Meubles
Hardes faites, Chaussures, Epicerie

RENDREZ-VOUS D'ESCOONS
E PARADIS DU BON MARCHÉ

ATHABASKA LANDING,

ALBERTA

Une Chance d'achat

M. Arthur Levasseur étant obligé de partir pour l'hôpital vend son écurie de louage au complet... C'est l'endroit idéal pour faire de l'argent. Bon marche à faire avec argent ou échange de fermes. Téléphonez, telegraphiez, ou écrivez sans retard à:

Cette écurie est à proximité de l'hôtel Morinville

M. Arthur Levasseur
Morinville, Alberta